

# The Gaspé **SPEC**

ESTABLISHED • MAY 1975

VOLUME 45 / NO 33, AUGUST 21, 2019

Contract 400119680  
\$1.50 (Tax included)

## Great lineup and activities for all at the 111th Shigawake Agricultural Fair and Music Festival

Gilles Gagné

SHIGAWAKE: The 111th Shigawake Agricultural Fair and Music Festival that took place August 15-18 was well-attended once again, although the numbers were not available as SPEC was reaching its deadline. Event spokesperson Meghan Clinton said that the 2018 attendance record was probably not matched but that this year was still strong and well-attended. The weather was great throughout the four days of the fair and festival.

### Feeling COUNTRY



The lawn tractor race is always a popular event. Dean Dea finished first in the 12 to 14hp category, ahead of Debbie Benwell and Brandon Blanchette. Alex Martin edged Dean Dea in the 14.5+hp class, while Brennan Renouf finished third. Alex Martin also won the V-twin category, ahead of Brandon and Curtis Benwell, respectively.

Photo: G. Gagné



Photo: Tiffany Whalen

Anabella Mackenzie Walker, age 21 months, and Aubree Ross, age 5, won in the Littlest Cowgirl competition.



Photo: C. Dow

Cape Breton fiddle virtuoso Ashley MacIsaac played Friday night. The show was delayed a bit as the renowned Celtic performer was very particular about the sound quality. He started the show speaking a little French to the audience and playing an Acadian air, winning the audience over immediately. Hope Town's Clyde MacWhirter had been backstage beforehand to meet Ashley and discussed winning a step-dancing contest, so the musician invited him onstage during the show to exhibit his steps! Not bad for a 77-year-old!



Photo: G. Gagné

The Barr Brothers performed twice during the weekend, once on Saturday night and again at the end of the afternoon on Sunday.



Riley MacDougall and his bluetick beagle, Bailey, won first place in the Female Medium Dog category.



# Stuffed animal for the protection of youth

Nelson **Sergerie**

**GASPÉ:** - The Alliance of Professional and Technical Personnel in Health and Social Services estimates the shortfall of \$270 million for child protection services in Quebec.

As part of a provincial initiative launched on June 12, the union gave the member of the National Assembly for Gaspé a stuffed animal, part of the Toutou campaign looking for a host. The stuffed animal named Loïck tells the story of an 11-year-old boy, abandoned and having no contact with his parents. His host family abandoned him as well because of his behavior problems.

This is the kind of story the union wants elected officials to know about.

APTS spokesperson Guy-laine Michel said that despite recent investments to reduce waiting lists, \$270 million is needed to provide an adequate service while the reinvestment is only \$65 million.

"Quebec has forgotten that second-line services in the Youth Centre should be the last link in the chain, the last resort for children experiencing difficulties," says the union spokesperson who regrets that the resources on the ground have remained the same on the Gaspé Peninsula for 10 years



The APTS union gave a stuffed animal called Loïck to Gaspé Member of the National Assembly Méganne Perry-Mélançon.

while the number of reports has increased considerably.

"We are talking about hidden waiting lists because a child who should have all the services is found in the binder of someone already overloaded and the young person will be seen once every three months because we do not have time to see the child. It's still a child waiting for services, but it does show," illustrates Ms. Michel.

With more funding, services and working conditions would be improved. \$651,000 was awarded to Gaspé Peninsula to add five resources and \$313,000 has been added to the Early Action program.

The member of the National Assembly for Gaspé, Méganne Perry-Mélançon, who is also the spokesperson

for the Third Opposition on the Parti Québécois youth issues, believes that the financial resources granted by the Quebec government does not take into account the issues specific to the Gaspé Peninsula.

"We should begin to assess the needs without always looking at the number of the population because there are territorial realities peculiar to us," says the speaker who points out that Gaspé Peninsula has one of the highest rates of devitalization in Quebec.

According to her, this situation deserves more resources to support young people in difficulty.

The member for Bonaventure, Sylvain Roy, should be visiting soon.

# News briefs



Photo: N. Sergerie

The Parliamentary Assistant to the Prime Minister, Samuel Poulin, made the announcement on July 21 in Gaspé.

## More resources for Place aux jeunes

Nelson **Sergerie**

**GASPÉ:** - Québec is increasing the funding for Place aux jeunes in the Gaspé Peninsula and Magdalen Islands by 30%, bringing the total to \$1.8 million over five years.

"Never before has so much money been invested in the return of young people to the Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine," says Samuel Poulin, the Parliamentary Assistant to the Prime Minister for youth, who was in Gaspé on July 21 last to make the announcement.

"These are necessary tools for another seduction campaign to ensure that young people who have left Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine can return to the region," believes the Member of Parliament.

200 youth in the region benefited from the program last year. It is a tool that offers services for those wishing to settle here.

"We will be able to do more activities for retention on our territory and support the community and young people to settle in the region," says the director general of the Carrefour jeunesse emploi of Côte-de-Gaspé, Steve Fournier.

"I'm glad the program is being renewed by the government, but it also depends on the quality of transportation, and the college programs that must be maintained and improved. This is a good first step in the right direction," said the Member of the National Assembly for Gaspé, Méganne Perry-Mélançon, who was present at the announcement.

At the Quebec level, 27 new MRCs will benefit from the program with the addition of \$17.5 million for a total of \$35 million over the next five years. 83 MRCs will now be covered by the Place aux jeunes program.



## Farewell Cove finds its place in Gaspé

Nelson **Sergerie**

**GASPÉ:** - A municipal sign identifying Farewell Cove, near Penouille, was installed on July 19. It is the result of much work done by Lester Coffin who died last January. The historic term finds its place nearly 50 years after its disappearance.

The name Farewell Cove became official May 1, 1919, when a post office opened in the local residence of Mr. Luther Coffin. The *Commission de Toponymie du Québec* confirmed its status in 1983.





**VILLAGE**  
Real Estate Agency

**Suzanne Landry**  
CERTIFIED REAL ESTATE BROKER AEO  
**418-752-0792**  
suzannelandry@royallepage.ca  
www.suzannelandry.ca

**Friendly bilingual service**  
from Matapedia to Port Daniel  
19 years experience

**Distributors of petroleum products: diesel, furnace oil, stove oil, gas and motor oil**



**Proud to serve you!**

**HEAD OFFICE:**  
**Bonaventure**  
125 Route 132  
Bonaventure, QC G0C 1E0  
Tel.: (418) 534-2777  
Fax: (418) 534-4210  
csc@petrolespoirier.com

**Chandler**  
125 Route Leblanc  
Pabos, QC G0C 1K0  
Tel: (418) 689-2595

**Gaspé**  
216D Montée Sandy Beach  
Gaspé, QC G4X 2B3  
Tel.: (418) 368-8777



**IN BUSINESS FOR 35 YEARS**

# Paspebiac assessing vehicle needs

Gilles Gagné

PASPEBIAC: – The Town of Paspebiac has undertaken a complete assessment of its vehicles and could downsize its inventory. Eventually, the municipal administration could revert on a Quebec government related body, CGER, for the ownership and management of that fleet's main components.

Mayor Régent Bastien presented that situation during the August 13 monthly public meeting. He praised the role of an organization such as CGER, which stands for *Centre de gestion de l'équipement roulant*, could have in the management of the Town of Paspebiac vehicles.

CGER manages some Quebec government and related organizations' fleets. It also maintains them.

"The whole fleet is re-evaluated, small vehicles as well as big machinery. We will see the value of each vehicle and decide which ones we sell and which ones we keep," he explained.

The newest pieces of rolling equipment like the arena's Zamboni machine will not be discarded, he added. "Our Zamboni is a 2017 model. It is not true that we will sell it and buy another one," he said.

Régent Bastien talked as if an agreement with CGER is on the verge of being reached. "If we can save a sum of \$600,000 because we don't have to buy machinery, that



Mayor Régent Bastien thinks that money can be saved if the Paspebiac fleet of vehicles is mainly owned and managed by CGER.

Photo: G. Gagné

amount will be used to pay some of our loans. The municipality will save in capital and interest payments. We can save annually between \$75,000 and \$100,000 in that regard, and more than \$85,000 because we won't need to manage staff. We could then save between \$150,000 and \$200,000 per year with CGER," pointed out the mayor.

Paspebiac resident Régis Savard has doubts about the relevance of that eventual deal and he expressed them during the question period.

"You are making the town poorer. You are talking about a corporation (CGER) that will try to turn a profit on that deal, at our expense," said Mr. Savard.

Another citizen, Carmita Rodriguez, asked the mayor if a proper and comparative evaluation of the two options could be brought to the attention of the public.

"Mr. Duguay (another resident, Gilles Duguay) asked for it (a comparative assessment) at the last meeting. It was not in the minutes of the meeting because the question period is not written in the minutes. Is it possible to get objective numbers?"

Mayor Bastien didn't object to the release of some numbers and added that the decision is about made to go with CGER. Ms. Rodriguez asked if the numbers could be released before the signature of the contract. "Not necessarily," replied the mayor.

# Police report

The Town of Paspebiac enforced its rule and forced the owner of two pit bulls to remove them from the town, following a complaint filed by resident, Claude Horth, according to Mayor Régent Bastien.

Claude Horth criticizes the fact that it took 49 days for the municipal administration to enforce its rule about the presence of pit bulls in the town. The owner of the dogs resided on Third Avenue East.

Mayor Bastien points out that it took less than the 49 days Mr. Horth refers to. "Even 49 days would not have been an extraordinary delay. The municipal inspector went shortly after the complaint and saw two dogs in the house, by the window. The owner was not around. (...) We gave a 15-day delay to the owner of the dogs and the owner of the house was informed of the situation. The owner of the dogs did not go to the town hall in order to recuperate the documents (pertaining to the dog regulation). How long would a procedure in front of a judge take?" Régent Bastien asked, suggesting that obtaining a court order would have taken much longer than the solution applied by the municipal administration.

On July 26, the two dogs were moved to New Brunswick, the province where their owner previously resided, according to Régent Bastien. The Sûreté du Québec was also asked to check in on the owner of the dogs before the move, as it is a responsibility of the police to enforce some municipal rules.

Claude Horth believes that "there are other dangerous dogs" and maybe other pit bulls in Paspebiac. He expressed his concern on August 13 at the town's public meeting. Another citizen, Jean-Guillaume Maldemay, intervened to mention that his dog was identified as dangerous by some neighbours. "I have a dog and he doesn't look like a pit bull. I keep him inside except when I am going to the woods. I don't have the financial means to have his breed checked." Régent Bastien replied that the matter will be dealt with later.

Another Paspebiac resident, Marie-Josée Grenier, also from Third Avenue East, assured that one of her neighbours owns 15 dogs. The municipal rule allows for two dogs with possible exceptions for three, pending permission from the municipal administration. She made a complaint about that situation last summer. She must leave her radio playing constantly in order to avoid hearing barking dogs from early in the morning until late at night. She filed two complaints with the Sûreté du Québec, to no avail so far.

Mayor Bastien points out that the rule forbids more than three dogs, and "certainly not 12." He asked Ms. Grenier if the owner lives in an agricultural zone because then it would be legal. The north side of Third Avenue East is zoned green, about 300 feet from the road, said Mr. Bastien. Further checks will be necessary.

An 18-year-old woman from Gaspé was critically injured in an accident that occurred at 3 p.m. on August 15 on Douglas Boulevard in the Seal Cove area of Gaspé. For a reason that is still under investigation, the car driven by the young woman deviated and hit an RV coming in the opposite direction head on. She was going east. "A third vehicle, a car also going east hit the rear end of the first car. The young woman's state was critical after the accident but she is better now," said Sûreté du Québec officer Louis-Philippe Bibeau on August 16. A mechanical inspection will be conducted on the car that deviated towards the other lane. The collision took place in a zone where the permitted speed is 90 kilometres per hour. Four other occupants of the vehicles involved in that accident were slightly injured.

## Money for tourism

Nelson Sergerie

GASPÉ: - Ottawa is providing three-quarters of a million dollars to three tourism organizations to support their development.

Exploramer of Sainte-Anne-des-Monts receives \$500,000 for the purchase of a new tour boat. The \$1.6 million project is awaiting \$550,000 from Quebec and other regional support. The Village en chanson de Petite-Vallée gets \$200,000 to improve its reception facilities and \$74,000 is earmarked for Murdochville's White Lips to promote its 7th edition of this women's off-trail skiing initiation event next January.

"Gaspésie is an international destination. We have put in place infrastructures to ensure that we continue to work on our attractiveness. We are a great playground," says the Member of Parliament for Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine, Diane Lebouthillier, justifying these latest announcements.

RENEW ONLINE AT  
THEGASPESPEC.COM



Dr. Pascal Cyr  
Optometrist



Dr. Stacey Starrak  
Optometrist

CLINIQUE D'OPTOMÉTRIE  
L'ÉMERILLON

LENSES CRAFTED ON THE PREMISES

PASPÉBIAC: 104 Gérard D. Levesque Blvd West • 418-752-5553

CHANDLER: 260 René Lévesque Blvd East • 418-689-5553

MARIA: 435 Perron Blvd West • 418-759-5553

BILINGUAL SERVICE

MEMBER OF

Canada's Largest Network of Optometrists



## Commentary

Gilles Gagné

### Quebec must improve its consignment system

The president-director general of the *Société des alcools du Québec* is finally open to wine bottle consignment, after years of opposition to that practice from the public corporation, however, Catherine Dagenais imposes so many conditions about the consignment consent that one can wonder if the breakthrough is sincere.

While taking part in the works of a National Assembly parliamentary commission trying to find solutions to Quebec's poor record in glass recuperation, Ms. Dagenais warned the commissioners that the *Société des alcools du Québec* (SAQ) cannot manage to collect that glass in its stores, due to a lack of space. The SAQ sells about 200 million bottles of alcohol yearly.

She added more conditions during her presentation, first that the SAQ's involvement in the management of glass bottle consignment could cost \$250 million over five years to the Quebec government, and that the SAQ would cease financing its 12% part of Québec's recuperation and recycling activities.

The SAQ declared a net profit of \$1.114 billion in 2018. That money was handed out to the Government of Québec. The government uses that money for various programs that in principle benefit Quebecers. A sum of \$250 million over five years means \$50 million annually that the Quebec government must write off.

Would that \$50 million really be lost? Of course not. Currently, Quebecers make efforts to collect glass, to such extent that 78% of the glass used in Quebec is recuperated, however, 63% of that glass is not recycled and ends up in a landfill, mainly because there is no market for that glass and also because sorting centres are ill-

equipped to deal with broken glass. Broken glass also "contaminates" other recuperated material, such as paper and cardboard and thus reduces their value as well. The market for recuperated glass is quite poor.

The case of the Gaspé Peninsula is a little different. Based in Grand River, the Régie intermunicipale de traitement des matières résiduelles of the Gaspé Peninsula was part of a pilot project over the last years that resulted in recycling 100% of the glass collected. New equipment was installed to efficiently separate glass, paper, metal and plastic. Four other such pilot projects were implemented in Quebec.

In the Gaspé Peninsula, that glass is sold to municipalities and used as road abrasives during the winter months, road shoulder filling material and in landscaping.

Régie intermunicipale de traitement des matières résiduelles (RITMR) director general Nathalie Drapeau therefore doesn't favour wine and liquor bottle consignment by the SAQ because it would deprive her centre of a volume that would jeopardize the model her organization has put in place over recent years.

Ms. Drapeau thinks that the pilot project could be extended all over Quebec. She is probably right.

Some environmental groups have doubts about the time it will take to duplicate such a model many times over. There remains another problem: does it make sense to make millions or billions of bottles for a single use, when the resources on earth are limited?

The beer industry has been re-using bottles for decades, with a consignment policy. It works. Grocery store and supermarket owners often complain about the space, the smell and the hygiene problem it causes but overall, it works.

If 200 million bottles of wine and liquor are used only once in Quebec annually, there is a problem of resource waste right there. Consignment must be considered. It works in eight of Canada's ten provinces, Quebec and Manitoba being the only ones that have not embarked on that simple system.

It also works quite well in some parts of the United States. In Oregon for instance, the con-

signment increase from 5 to 10 cents per bottle has yielded a 90% rate of return in two years, compared to 57% when the price was 5 cents.

Businesses, including SAQ outlets, don't want to store all that additional glass, and organizations that have benefited from pilot projects, like the Gaspé Peninsula, don't want to recede.

However, it is possible to find a midway point. There will still be broken glass in recuperated material, considering that millions of glass containers, like jars, will not be consigned in the near future. So the state-of-the-art equipment installed during pilot projects will still be useful. Extending the model everywhere in Quebec would then be justified.

Moreover, if organizations like Grand River's RITMR fear losing the volume that allows them to be viable, why not asking them to collect wine and liquor bottles daily in grocery stores, supermarkets and SAQ outlets, for a price that would compensate the expenses tied to that operation? Most sorting centres have the ability to adapt to new operations.

Overall, the environment would benefit from avoiding the fabrication of hundreds of millions of bottles annually. Of course, the various sizes of wine and liquor bottles pose a challenge for their reuse but 50 years after sending people to the moon, finding ways to sort out those bottles is relatively easy. It is done in other countries. Surely, we can apply those means here.

**The Gaspé Spec**  
ESTABLISHED • MAY 1975

208-B Gérard D. Levesque  
New Carlisle, Que.  
G0C 1Z0

Tel: 418-752-5400  
specs@globetrotter.net  
thegaspespec.com

**SPEC OFFICE HOURS:**  
Mon. to Fri: 8:30 a.m. to 4 p.m.

*(Taxes included)*  
1-year (paper or digital): \$46  
6-months (paper or digital): \$25  
Outside Canada:  
1-year paper \$165 digital: \$46

**CMCA**  
AUDITED  
Gaspé's Home Page:  
www.gaspespec.com

**Publisher:**  
Penny MacWhirter

**News Editor:**  
Gilles Gagné

**Office Manager:**  
Joan Imhoff

**JOURNALISTS:**  
Nelson Sergerie,  
Thierry Haroun,  
Diane Skinner

**CONTRIBUTORS:**  
Cynthia Dow,  
Wendy Dawson,  
Jeanie LeLacheur

**BOARD OF DIRECTORS:**  
**President:** Roger Wise  
**Vice-President:** Elaine Sexton  
**Treasurer:** Ray Venables  
**Secretary:** Maria Chatterton  
**Directors:** Hayden Sams,  
Bonita Annett, Bethany Paetkau,  
Patricia Ste-Croix Annett

Published every Wednesday by:  
**Les Publications de la Côte Inc.**  
(Sea-Coast Publications Inc.)

SPEC welcomes letters to the editor on subjects relevant to topics covered by the paper. Letters must be kept within 300 words or less and may be edited for clarity or to remove any slanderous, sexist, racist or homophobic statements. We reserve the right to reject any letters. Opinions or letters published do not necessarily reflect the editorial policies or beliefs of this newspaper. All letters must bear the handwritten signature of the writer and include the address and number(s) for verification purposes. (Address & phone number will not be printed.) **The Publisher shall not be liable for slight changes or typographical errors that do not lessen the value of an advertisement. The Publisher's liability for other errors or omissions in connection with any advertisement is strictly limited to publication of the advertisement in any subsequent issue or the refund of any monies paid for the advertisement.**

We acknowledge the financial support of the Government of Canada.  
We acknowledge special funding from the Ministère de la Culture et des Communications.

**Canada Québec**

Member of:  
QCNA, CARD

**News Media Canada**  
Médias d'Info Canada

**Thanks!**  
For Your Support

**Winston Sweetman**  
Port Daniel, Quebec

**Henry Sullivan**  
Shigawake, Quebec

**Francis Moran**  
New Carlisle, Quebec

**Omer Brunet**  
Port Daniel, Quebec

**Mary Miller**  
Gaspé, Quebec

**Audrey Hoggart**  
Montague, PEI

**William Griffiths**  
New Carlisle, Quebec

**Marilyn Morrell**  
Brandford, Ontario

**Vina Trowsdale**  
North Bay, Ontario

**Marie Ducharme**  
Gaspé, Quebec

**Robert Skene**  
Ste. Genevieve, Quebec

**Edith Cunningham**  
Cornwall, Ontario

**PAY FOR YOUR ANNOUNCEMENT  
ONLINE AT  
THEGASPESPEC.COM**

# Paspebiac municipal council members adopt motion to increase their pay by 44% amidst turmoil

Gilles Gagné

**PASPEBIAC:** – The members of Paspebiac’s municipal council adopted a resolution to increase their pay by 44% in the case of the mayor, and by 29.87% in the case of the councillors. A 5% portion is retroactive to January 2019 and the rest will be effective in January 2020.

The salary of Mayor Régent Bastien will increase from \$33,500 to \$48,250 while his expense allocation will stay about the same, as it will go from \$16,750 to \$16,767, a \$17 adjustment. The salary of the councillors will increase from \$7,700 to \$10,000. Their expense allocation will also augment by 29,87%, from \$3,820 to \$5,000.

The August 13 vote was taken after a lively question period during which a majority of attendees criticized the pay hike. The room was initially packed. The vote was carried out midway through a lengthy municipal meeting and most of the 65 attendees left the room right after that vote.

Five councillors and the mayor voted for the pay increase. According to the law, at least four councillors and the mayor had to approve it. One councillor, Florian Duchesneau, voted against the motion.

Although the council started working on the pay raise motion at the beginning of the year, the controversy arose mainly at the end of the spring when the numbers started circulating.



Gilles Duguay

Retired since July 2 from his position at the *Syndicat des travailleurs de l’enseignement de l’Est-du-Québec*, a union representing teachers, Mr. Bastien explained that he would now spend all his working time as mayor of Paspebiac “seven days a week.”

Mr. Bastien also justified the increase by a change in federal government’s fiscal rules that now include expense allocations in the impossible income. The government also imposed a ceiling on those expense allocations.

“The former council voted for a 250% pay increase and nobody complained. Now, the increase is much lower and we hear that we will all be kicked out. The former mayor was working four days a week,” explained Mr. Bastien. He insisted on the increasing workload he and the council members face in their duties.

A citizen, Régis Savard, asked the mayor what he meant when he said at the be-

ginning of his term in 2017 that one day weekly at the town hall would be enough to answer the citizens’ questions, and that the rest of the work could be done from home.

“I said at the beginning of my term that I would be available. I never said that (one day a week) would be enough,” replied Mr. Bastien, who added at one point that when he was still employed by the teachers’ union, he was working for the municipality during the evenings and over weekends.

Mayor Bastien emphasized that the salary increase will also attract potent candidates in 2021. “We have reached the era of fulltime mayors, seven days a week. Two years down the road, interesting candidates must show up. What we adopt also here is seen elsewhere,” he explained, adding that the council looked at the situation in neighbouring towns.

Repeatedly during the

meeting, Régent Bastien stressed that the full-time mayor he now is will be in a position to attend more meetings, more forums and put Paspebiac on the development map. “Some nice things are upcoming,” he summed up.

Another citizen, Renée Langlois, calmly remarked that “you were elected with a determined salary. The people knew about that salary. They are under the impression that the rules are changed during the game. The population is aging. I am not sure that you will develop (the town).”

Régent Bastien replied to her by repeating methodically

the arguments raised since the beginning of the meeting.

Another resident, Gilles Duguay asked the mayor “if the raise could be delayed until another municipal council is elected,” and Mr. Bastien refused.

At the end of the meeting, when answering the questions from the press, Régent Bastien insisted on the point that the uproar “comes from people who voted for my opponents during the last election. (...) People have four years to assess our work. It would be too bad to have only one element prevail.”

At the July monthly meeting, other reasons were given to justify some citizens’ anger at the pay increase, including the fact that the Town of Paspebiac cut part of its annual grant to the *Site du banc de pêche*, the town’s main tourist attraction.

Many citizens criticized the fact that a pay increase was not in the platform of the council when its members were elected in November 2017.

Councillor Florian Duchesneau says they were right. “In 2017, when I submitted my candidacy, I checked the salary and it was satisfactory. I was elected on that basis,” he states.

## Kempffer House welcomes special guests

Diane Skinner Flowers

**NEW CARLISLE:** - Laurence Kempffer had the opportunity to visit the Kempffer Centre recently. He was pleased to see the efforts of the staff and committee members dedicated to the preservation of heritage. Laurence is the grandson of Julia Smollett and Langler Kempffer, original owners of the Kempffer home. This was his first visit to the Gaspé, but he plans to visit again soon. Hon. Diane LeBouthillier, Member of the Canadian House of Commons representing Gaspésie-Les Îles-de-la-Madeleine and Marjorie LePage, parliamentary assistant, were also present for activities on Open House.



Jérémy LaPlante, summer employee; France Bujold, Director Heritage New Carlisle; Larry Kempffer, Descendant of Langler Kempffer; Honourable Diane LeBouthillier; Betty Ann Smollett, President Heritage New Carlisle; Jacqueline Mallet, Vice-president Heritage New Carlisle; Tracy Major, Kempffer Coordinator and Sandi Beebe, Traditional Skills Coordinator.

### TIDE PREDICTIONS

Carleton	Paspebiac	Gaspé
<b>Saturday, August 24</b>	<b>Saturday, August 24</b>	<b>Saturday, August 24</b>
02:14 a.m. - 0.68m	03:11 a.m. - 0.63m	02:36 a.m. - 0.71m
08:34 a.m. - 1.84m	08:40 a.m. - 1.19m	07:29 a.m. - 1.05m
03:21 p.m. - 0.49m	02:25 p.m. - 0.53m	01:42 p.m. - 0.63m
09:53 p.m. - 1.55m	09:28 p.m. - 1.61m	08:32 p.m. - 1.45m
<b>Sunday, August 25</b>	<b>Sunday, August 25</b>	<b>Sunday, August 25</b>
03:02 a.m. - 0.75m	04:33 a.m. - 0.60m	03:55 a.m. - 0.70m
09:20 a.m. - 1.84m	09:54 a.m. - 1.13m	08:33 a.m. - 0.96m
04:23 p.m. - 0.44m	03:28 p.m. - 0.53m	02:39 p.m. - 0.63m
11:11 p.m. - 1.54m	10:37 p.m. - 1.70m	09:47 p.m. - 1.50m
<b>Monday, August 26</b>	<b>Monday, August 26</b>	<b>Monday, August 26</b>
04:03 a.m. - 0.80m	05:49 a.m. - 0.52m	05:14 a.m. - 0.66m
10:17 a.m. - 1.85m	11:13 a.m. - 1.13m	10:07 a.m. - 0.91m
05:29 p.m. - 0.37m	04:39 p.m. - 0.50m	03:50 p.m. - 0.62m
<b>Tuesday, August 27</b>	<b>Tuesday, August 27</b>	<b>Tuesday, August 27</b>
12:27 a.m. - 1.57m	11:44 p.m. - 1.82m	11:06 p.m. - 1.58m
05:13 a.m. - 0.83m	<b>Tuesday, August 27</b>	<b>Tuesday, August 27</b>
11:22 a.m. - 1.89m	06:55 a.m. - 0.40m	06:24 a.m. - 0.58m
06:34 p.m. - 0.27m	12:24 p.m. - 1.18m	11:46 a.m. - 0.93m
<b>Wednesday, August 28</b>	<b>Wednesday, August 28</b>	<b>Wednesday, August 28</b>
01:33 a.m. - 1.64m	05:48 p.m. - 0.44m	05:03 p.m. - 0.57m
06:23 a.m. - 0.81m	<b>Wednesday, August 28</b>	<b>Wednesday, August 28</b>
12:27 p.m. - 1.94m	12:46 a.m. - 1.94m	12:16 a.m. - 1.69m
07:33 p.m. - 0.15m	07:53 a.m. - 0.29m	07:21 a.m. - 0.50m
<b>Thursday, August 29</b>	01:25 p.m. - 1.28m	12:54 p.m. - 1.00m
02:28 a.m. - 1.72m	06:53 p.m. - 0.35m	06:12 p.m. - 0.49m
07:27 a.m. - 0.75m	<b>Thursday, August 29</b>	<b>Thursday, August 29</b>
01:29 p.m. - 2.01m	01:43 a.m. - 2.05m	01:15 a.m. - 1.78m
08:27 p.m. - 0.05m	08:43 a.m. - 0.19m	08:10 a.m. - 0.43m
<b>Friday, August 30</b>	02:20 p.m. - 1.39m	01:47 p.m. - 1.10m
03:16 a.m. - 1.80m	07:54 p.m. - 0.26m	07:16 p.m. - 0.41m
08:25 a.m. - 0.65m	<b>Friday, August 30</b>	<b>Friday, August 30</b>
02:28 p.m. - 2.08m	02:37 a.m. - 2.11m	02:08 a.m. - 1.84m
09:15 p.m. - 0.02m	09:29 a.m. - 0.13m	08:54 a.m. - 0.37m
	03:11 p.m. - 1.52m	02:35 p.m. - 1.22m
	08:53 p.m. - 0.17m	08:15 p.m. - 0.34m

# Glory of Gardening

## Denise Dugas: A Friendship Garden

“The love of gardening is a seed once sown that never dies.”

Diane Skinner

*Smell the air, get your hands dirty and face to the sun. Gardening on the Gaspé is a way of life going back many decades, if not hundreds of years. Traditional methods, foraging and some newer methods, such as raised gardens are widely practiced. Gardening has many benefits; economical, traditional, multi-generational, environmental and some would claim spiritual. “Gardening is cheaper than therapy, and you get tomatoes.” A 10-part series.*

CAPLAN: - There are many, many kinds of gardens. Some opt to grow food to nurture; others decide to make the world more beautiful by growing flowers. Denise Dugas of Caplan has chosen to do something a little different. She has created a lovely picturesque garden which provides quiet serenity. The only sounds you hear in her garden are the soft, soothing splashes of Denise’s two water fountains or the chirp of tiny birds, perhaps there to visit a birdbath.

Denise started to create her charming oasis about 25 years ago. She slowly cleared an area that is on a small hill beside her home. Though she did not garden as a child, she developed her skills over the past 25 years. At first the area was heavily treed, and she thought it would be pleasant to have a

place to sit in the shade. That first year the garden area was just a tiny square for a chair. As time went on, she cleared more of the hillside by cutting smaller trees and bushes.

As the years went by, the area became larger and more usable due to all the hours that Denise worked in it. It should be noted that there are several different places to sit and relax. There are stone steps to walk down to other levels and areas. Denise pulled weeds, and cleared bushes and brush to beautify small, cozy places. When it was apparent that this project was enlarging considerably, Denise ordered 40 tons of gravel, two 20-ton truckloads. How did she get all that gravel into her garden area? She laughs when she says that the first load she placed by using an empty ice cream container. Now, that’s a workout! For the second load, she used a wheelbarrow.

This gravel created walking areas and other flat spaces to place her lovely antique items including a cedar bucket, a bean crock, an old sink that would have been discarded, a water pump, an old wooden



Denise Dugas of Caplan has been building her backyard oasis since 1994. It all began as a place to sit and relax.

barrel, a wringer washer tub, a wagon wheel and a hayrake. There are flowers displayed in antique glass bottles. There is an old metal cream container that a friend painted for Denise. If something breaks, Denise will repurpose the item and place it in her garden. Nothing goes to waste. Friends and family ask Denise if she would like something for her garden, before they throw it away. Many of the items have personal family history and a story is often shared about where it comes from and who it once belonged to. Many of the older pieces are from the ancestral Campbell farm in Caplan.

Her garden also contains newer items. Many were gifts from friends and family. This is a true friendship garden. She has a woodland animal area. Many of the little ceramic figures she received from friends. She laughs when she says that she received a small collection of ceramic hedgehogs for Christmas. They now sit proudly in a little corner of the garden. When Denise points to an item she can quickly tell you who gave it to her. On a recent visit, Denise’s two granddaughters, Sydney, aged ten and Paige, eight, lovingly placed fossils, rocks and sea glass in the garden.

The garden has clearly delineated areas and one of these Denise refers to as her ‘beach area.’ It contains a lobster trap and other items pertaining to the sea. There are birdfeeders where a very trusting wood-

There is a blend of the antique, repurposed items and gifts from friends in the garden.



Denise repurposes many of the things found in her garden. Pictured here is one of her outdoor fountains created from an old kitchen sink.



Photos: D. Skinner

### Build an easy outdoor water fountain

Who does not enjoy the soothing sounds of water? An outdoor water fountain can be easy to make, and not expensive. Start out by making a simple water feature and then you can progress to more complicated ones if you wish. All you need to start is a simple container and a water pump and, of course, an electrical power source.

#### You need:

- Large garden pot (with no holes in bottom) or a plastic barrel or an old bathroom or kitchen sink. This should be wide and at least 24" tall
- Water pump - cost around \$20.
- Coloured stones, rocks, shells.
- Electrical outlet and extension cord

#### Directions:

Fill bottom of pot with stones, rocks and/or shells, about 2 inches or so.

Place pump according to directions,

Attach electrical cord and extension.

Add water and plug it in! That’s it! That’s all!

#### Reminder:

Fill water that evaporates, especially in hot weather.

Enjoy the soothing sounds of your outdoor water fountain.

pecker visits. He did not fly away when he was approached, but just jumped to a higher branch to get a better view. Hummingbirds often visit, too, to feed at the tiny feeder. Denise finds that colourful begonias do well in the garden.

Two events occurred that Denise said were discouraging but did not cause her to abandon her beloved garden. The first was Hurricane Arthur on July 5, 2014. The high winds caused major damage to many trees and buildings in the area. Denise says, “I lost an apple tree, two poplars and five cherry trees.” The antique hayrake was damaged, but it remains in its place in her garden. She got to work and cleared the trees and tells Spec that she started to put together

what had been damaged.

The second was as recent as June 2018 when Denise had major heart surgery. She knew she would be travelling to Quebec City in the summer, so she hurried in the spring and got her garden set up before she went for her surgery. She says that it was difficult because when she returned home, she could not do everything that she wanted to, however, she is recovering well, and her garden is in tiptop shape this summer.

Her advice to anyone considering creating a restful, decorative garden is to start small and do a little at a time. Denise says the ideas will just come to you! It is very heartwarming to see the many items that have been given to Denise as gifts from family and friends. It is a true Friendship Garden.

# About 150 people attend railway rally

Gilles Gagné

GASPÉ: – About 150 people attended the August 18 rally for a faster railway refurbishment in the Gaspé Peninsula. They want to shorten the seven-year delay announced by Quebec Premier François Legault on April 25. The rally took place at the Gaspé intermodal station.

The initiative came from the regional executives of the three Opposition parties, namely the Parti Québécois, Québec Solidaire and the Liberal Party. Politicians mainly left the microphone to the citizens though, and those people want a return of the train to Gaspé before 2026.

Barachois' Cynthia Patterson reminded the crowd that she started fighting for the protection of train services "34 years and one month ago, we fought to protect our stations, our rails, to keep our dining car, our luggage service, to keep our passenger train and our freight service, and we are still fighting."

The Quebec government put the Caplan to Gaspé stretch of railway in a dormant state after acquiring it in 2015. It represents 60% of the Matapédia to Gaspé line's length. The move has been questioned since because the needs of Gaspé Peninsula industrial clients have been increasing fast since, especially for the industries located east of Caplan.

In addition, VIA Rail's passenger service has been suspended since September 2013 because of the state of some bridges. VIA Rail's Chaleur train was the most used regional link of the federal transporter, attracting more ridership than the Saguenay and Abitibi

trains together.

"In addition to development, we need the train for our people, who use it to visit their family but also to have access to some health services," added Cynthia Patterson, denouncing the cuts that have plagued public transport in the region over recent years, with VIA Rail and Orléans Express notably.

"Who is going to enjoy spending 17 hours on the bus?" she summed up, underlining the lack of vision of the country's politicians. "We (in Canada) are one of the only places in the world where we are obliged to turn a profit on the rails. (...) Elsewhere, it is an essential service."

Ms. Patterson also sees a battle for the anglophone community. "Our fight back (for rail services) has to make sure that we reach out to the anglophone community, which represented 40% of the ridership in the Gaspé Peninsula."

Gilles Lamy, a former VIA Rail and CN worker who co-founded the Coalition of Gaspésians for the Return of the Train, pointed out that "taking seven years to repair the line is laughing at people."

Quoting historian Jean-Marie Fallu, who said that between 1907 and 1911, with limited means, the 125 kilometres of line between Port Daniel and Gaspé was built, Mr. Lamy affirmed that in 2019 we can go faster.

"They built 25 bridges, on that stretch back then and now, we only have to repair them, with today's means," remarked Gilles Lamy.

Another founding member of the same coalition, Bernard Babin, challenged Premier Legault to duplicate the model



Cynthia Patterson thinks the seven-year delay suggested by Quebec premier François Legault is unacceptable.

Photo: G. Gagné

applied between Winnipeg and Churchill, Manitoba, where a line damaged to a much larger

extent than the Gaspé railway, was repaired in less than a year.

"Mr. Legault, I challenge

you to repair the line in one year," said Mr. Babin.

Tony Savino, vice-president of the CSN union in the Gaspé Peninsula, underlined the fact that "the REM (Réseau express métropolitain) and the Champlain bridge received billions of dollars in Montreal while here, we are left with crumbs and we are supposed to greet it as if they are doing us a favour."

Mr. Savino added that the CSN is ready to mobilize its thousands of members in the Gaspé Peninsula on the train issue if necessary.

Geoff Clayden, of Québec Solidaire, reminded the audience that for decades, the oil industry and the automobile industry lobbied against train

Cont'd on page 12

## BACK TO SCHOOL

Take a part of the Coast with you when you leave for school!

Subscribe to The Gaspé SPEC and keep in touch with what's going on in your community. There's no better way to brighten a school day!

Please complete this form, email it to us at [specs@globetrotter.net](mailto:specs@globetrotter.net) or call us with your credit card information.

**\$35 (tax included) for the school year.**

Name \_\_\_\_\_

Address: \_\_\_\_\_

Email Address: \_\_\_\_\_

Credit Card Number: \_\_\_\_\_

Expiry Date: \_\_\_\_\_ CSC Number: \_\_\_\_\_

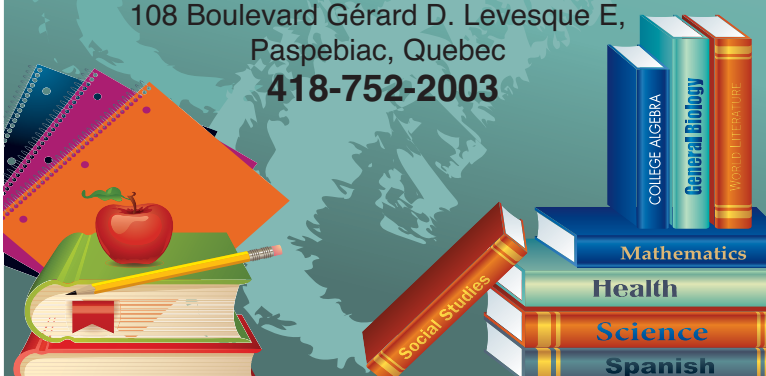
### FOR STUDENTS ONLY!

The Gaspé Spec,  
208-B Gérard D. Levesque Blvd,  
New Carlisle, Qc G0C 1Z0

FOR ALL YOUR BACK TO SCHOOL SUPPLIES!



108 Boulevard Gérard D. Levesque E,  
Paspebiac, Quebec  
418-752-2003



# John Martin wins chief in Gesgapegiag election

Gilles Gagné

GESGAPEGIAG: – John Martin is the new chief of Gesgapegiag, having won the August 17 election by receiving 256 votes, compared to 179 for Roderick Larocque Junior, who had been chief since 2013. The third candidate, Isaac Wskinainen, gathered 31 votes.

John Martin served terms as Gesgapegiag chief around year 2000 and shortly after. He was also a councillor over recent years, notably in the last council.

He retired recently from the position of director of educational services in Gesgapegiag. He is starting a four-year term, the norm since 2015 in that community. Terms had a duration of two years prior to that.

Four women were elected to the council this year, including chief councillor Christianne Jerome Bernard, who received 272 votes.



John Martin was elected chief of Gesgapegiag.

Photo: G. Gagné

Mitchell Syvret-Caplin (233), Gary-Luc Martin (206), Amy Martin (189), Armand Martin (178), Tammy Martin (178), Dorothy Martin (169) and Douglas Martin (162) were also elected. Twenty-five people ran for council.

Up to 1,259 people are registered on the electoral list of Gesgapegiag.



Photo: N. Desjardins

## Kevin Parent and guest performers put on great show

Normand Desjardins

NOUVELLE: – So what makes a musical weekend a hit-show? I would say – perfect sound monitoring, great musicians and singers, a well planned program that flows, technical lighting that enhances the whole performance and an appreciative audience on a warm summer night.

Well, Nouvelle's 150th summer celebrations hit it off perfectly with the August 2 to 4 weekend's three performances. Kevin Parent, of Miguasha and renowned singer/songwriter/musician, was the official spokesperson and key organizer of that part

of the summer festivities.

What distinguished these shows amidst thousands that I've witnessed was the humane approach he used to introduce, integrate and promote the wonderful local talent as well. It was intergenerational and heart-warming at every turn, as the audience remained captivated and proudly riveted to every performance. For the huge crowd present, it was no doubt magical with a heightened feeling of belonging for both stage performers and audience.

Through his ingenious orchestration and stage presence, Kevin managed in my

estimation, an incredible feat of rallying the people of Nouvelle and surrounding municipalities by reminding them of their folklore and the importance of transferring music on to the next generation of young ones, all contributing to a love for one's cultural heritage.

With the added brass, string and percussion sections, Kevin delivered spectacular renditions of his own personal compositions that made these musical events unique and memorable.

Cont'd on page 12

## Reflections

by

Diane Skinner Flowers



### Glowing, Glowing, Gone

Sitting at a bonfire on the Gaspé late last summer, we were treated to a beautiful, almost otherworldly sight. Very nearly magic. Along the edges of a long row of wild rose-bushes were hundreds of tiny points of light in constant motion. These tiny creatures were fireflies or as some people call them, lightning bugs.

Fireflies are members of the beetle family who are active beginning at twilight. They are winged, so most of them can fly. Fireflies are found mainly in warm regions, so on the Gaspé you will see them during the warm summer months. Fireflies prefer an environment which is moist so you will see them near brooks and streams and other wet or low-lying areas.

They are called fireflies for an obvious reason but how they glow is a lesser known fact. Under the abdomen is a special little organ. When they take in oxygen it is combined with luciferin found in the little organ. This combination of oxygen and luciferin produces light. The light they emit is called bioluminescence. The colours can vary from yellow to white to green, or even pale red.



When you are watching the fireflies, their lights seem to flash and they do! It is a pattern that is unique to each species of firefly. These blinking patterns are not random, but rather a signal to entice a mate. The light may also be a form of defense to warn predators to steer clear.

Fireflies lay their eggs in the ground. The eggs then turn into larvae, a wormlike creature, that eats slugs, snails and worms for nourishment. Adult fireflies normally eat pollen or nectar from plants.

But fireflies are declining in numbers, not just on the Gaspé, but all over the world. The question is why? The answer seems to point to three different causes – all of them caused by humans. The first is the loss of habitat as more and more areas become built up. The other related reason is light pollution. This light pollution is caused by vehicles and by lights from street lamps and homes and businesses, and the third is the use of pesticides which destroy habitat and directly cause the fireflies to perish.

So, what can be done to stop the decline in firefly numbers or, at very least, slow it down? There are a few simple steps to take. Do not use pesticides on your property. This is good for all living creatures, including humans. Use natural fertilizers only. Leave a bit of your property wild, au naturel. Don't keep the grass too short everywhere. Allow some natural elements to be on your property. Items such as old rotting logs, leaves and branches provide a home for the firefly larva. Here is an easy one. Turn off the outdoor lights. Fireflies like it dark when they mate. They are embarrassed to show their abdomens! Can anybody identify with that? They use their flashing lights to attract a mate, and if they do not mate, there are no larva babies!

A childhood friend, many moons ago, used to run outside on warm summer nights with a mason jar to catch fireflies. Her plan? To take the jar inside and read by firefly light! Little did we know then that those pulsing lights were not for reading purposes, but for survival of a species.





## Obituary



**WHITE: Eric**  
**ROONEY: Nora**

Fit as a fiddle and feeling like a young trout to the very end, Eric White of Douglastown passed away at his home in Montreal in the early morning hours of August 20, 2018.

Dad was 96. He is buried in the family plot at the Notre-Dame-des-Neiges Cemetery in Montreal alongside his parents and his sister Elizabeth.

His old friend Nora Rooney passed away after a short illness on May 28, 2019, at the very youthful age of 88. She is buried in the St. Patrick's Church cemetery in Douglastown. May the souls of these faithful departed be forever at peace.

## Happy 50th Wedding Anniversary



Congratulations to Peter and Ruth Lyall on their 50th wedding anniversary on August 16. Wishing them many more years of happiness.

PURCHASE YOUR  
ANNOUNCEMENT ONLINE AT  
THEGASPESEC.COM



By Appointment

## Richard Ste Croix

*Denturologist*

Construction and repair of dentures.  
We also make dentures on implants.

9 Adams Street, Gaspé  
Quebec G4X 1E5

Tel.: (418) 368-1525  
Fax: (418) 368-1542

## Card of Thanks



Glenna and I would like to thank each and everyone who came out to help us celebrate our 40th wedding anniversary at the Shigawake fairgrounds (Barn Dance) on Saturday, July 20, 2019.

Thanks to our sons Troy (Sheryl, Joseph and Mariah) and Trevor (Jessica and Hayden) for the surprise of a lifetime. We would like to thank everyone for the gifts and cards. Your kindness touched our hearts. Thanks to the band! The music was great!

*From the bottom of our hearts, thank you!*

*Robert and Glenna Renouf*

## Card of Thanks



Isabel A. Bisson

January 1919 - November 2018

We offer our heartfelt thanks to the many relatives, friends, neighbours and well wishers who attended the memorial service and interment. The cards, donations and messages of condolence were greatly appreciated.

A special thanks to the Anglican Church women for the excellent catering.

*The Bisson family.*

The New Carlisle  
Funeral Association  
extends sympathy to the family of  
Mrs. Judy Starnes

thegaspespec.com

## PHOTO QUALITY

When submitting a photo for this page, please send in a digital photo (.jpg) to [specs@globetrotter.net](mailto:specs@globetrotter.net).

You can also send your photo by mail or drop it off at the office.

## Classic Memorials

Four Generations  
of Monument Craftsmen

HIGHEST QUALITY - BEST PRICES

MONUMENTS, MARKERS, CEMETERY LETTERING,  
LASER DESIGNS AND PORTRAITS

### SALES REPS:

Albert Burton - New Richmond 418-391-6526  
Steven Imhoff - New Carlisle 418-752-6041  
Alexis Normandeau - St. Jules 418-759-3270

## Grenier & Grenier LAWYERS



Réal Grenier, b.a.ll.l.  
Jules Grenier, b.a.ll.l.

96 Gérard D. Levesque Blvd, P.O. Box 519  
New Carlisle (Quebec) G0C 1Z0  
Tel.: (418) 752-3308 • Fax (418) 752-6935



Tremblay & Barriault, notaires inc  
Notaries & legal counsel

Gilles Tremblay, notary  
Serge Barriault, notary  
Gaël Tremblay, notary

119B Perron Blvd West, New Richmond, Que.  
Tel.: (418) 392-5282 • Fax: (418) 392-6155  
E-mail: [gaeltremblay@notarius.net](mailto:gaeltremblay@notarius.net)

FULLY  
BILINGUAL  
SERVICE

## CLASSIFIEDS



**For Sale:** Two bedroom bungalow located in Shigawake. Recently painted throughout. New steel roof, new deck, new outbuilding. Maintenance free home. Four appliances included. Asking \$75,900. Call if interested 1-289-385-0776. Ask for Joanne. (AG28)

**For Sale:** Two adjoining wood lots on Rue de la Station from the Second Range of York to the Saint John River. Lots # 4054592 and #4054497; Total frontage 44.55m and depth 2618.80m. Asking price \$35,000. If interested, contact Daniel Sams at 418-368-3453. (AG21)

**For Sale:** Danby designer two door mini fridge. 3.1 cu. ft. (87 litres). Excellent condition (used one year). Call 418-752-3661.

## COAST ROUND-UP

### GASPE:

#### Gaspé County WI Annual County Fair

The Gaspé County WI Annual County Fair is open to public exhibitors. If you like to cook, garden, knit, sew, take photographs, do crafts, etc., then the 2019 County Fair program has something for you. If you are interested in being an exhibitor in this year's fair, please contact Rhonda Stewart at rhondals@hotmail.com. Registration fee is \$15. The fair will be **Saturday, September 7**, at the York River Community Hall. Public viewing of exhibits is from 3 p.m. to 4 p.m. Presentation of prizes and comments at 4 p.m. Salad supper starts at 4:45 p.m. Cost of supper is \$12.

### GASPE:

#### Terry Fox Run

The Terry Fox Run for cancer research in the Gaspé district will be held on **Sunday, September 15**, at 1 p.m., on the bicycle path in Sandy Beach, Gaspé. We will have sweaters, stickers and refreshments. Come and support this worthy cause for cancer research. Your donations are very important. For information call: Nellis

Rehel at 418-368-5901 or Clarence Lemieux at 418-645-2846.

### DOUGLASTOWN: Community Centre

**Tuesdays:** Zumba from 7-8 p.m. \$10/class.

**Wednesday:** Yoga for women. Two groups: 5:15 p.m. to 6:45 p.m. and 7:15 p.m. to 8:45 p.m. \$17 class (drop in). Requires minimal experience in yoga. Bring your mat.

### YORK:

#### York River FADOQ

Please note that your FADOQ 2019-2020 membership card for the York River Seniors Club is now available at a cost of \$25. You will be able to purchase your card on the following dates: Cassidy Photo from **August 22 to 27** and from **September 5 to 28**. Your renewed membership will allow you to continue to obtain discounts at a number of local businesses and reduced rates for certain club events.

**September 2:** Annual Corn Boil at the Birthplace of Canada.

**September 29:** Meet 'n Greet at York Community Hall.

### BARACHOIS:

#### Legion Branch 261

**Every Monday:** The Royal Canadian Legion, Branch 261, will be having a money bingo at 7 p.m. at the Legion. 18+ only.

**Every Thursday:** Cards and Games from 7 p.m. to 9 p.m. Free. For more information, contact Lloyd Roussel at 418-645-3700 or 418-645-2786.

### BARACHOIS:

#### Mountain View Golden Age

**September 29:** Harvest Supper at the Mountain View Golden Age building, 5 p.m.

### BARACHOIS:

#### Recreation Centre 1062 Rte 132

**Fitness Room:** Monday through Saturday from 9 a.m. to 11:30 a.m., Monday and Wednesday 1 p.m. to 3 p.m. and Tuesday 6 p.m. - 8 p.m.

**Allison Aubut Library:** Saturdays from 9:30 a.m. to 11:30 a.m.

**August 30:** Money Bingo at 7 p.m.

### BARACHOIS:

#### BADC

**August 24:** Summer market and BBQ at the Barachois Rec Centre from 9 a.m. to 1 p.m. Bakers, crafters, artisans, garden produce. Tables are \$10.

To reserve a table, please call Sandy Coombs at 418-645-2874.

### CORNER OF THE BEACH: Cultural Museum

**August 23, 24 and 25:** Quilt exhibition from 1 p.m. to 4 p.m. at the Corner of the Beach Cultural Museum. Quilts and other quilted items will be available for viewing and sale. Please call Pat Vibert at 418-782-7049 for further information.

### PORT DANIEL:

#### Three Star Golden Age Club

**Every Wednesday:** Pétanque from 7 to 9 p.m. Cost \$3. Come and join the fun and learn a new game!

**August 24:** Military Whist.

**September 6:** Bingo.

**September 7:** 500 card game.

### SHIGAWAKE:

#### Harvest Supper

**September 7:** St. Paul's Anglican church women and Shigawake Community Centre will be holding their annual Harvest Supper beginning at 4:30 p.m. at the Shigawake Community Centre (Across the road from St. Paul's Anglican Church). Adults \$15, Children 6 to 12 \$7 and under 6 free. Takeouts available. Everyone welcome.

### HOPE TOWN:

#### Hope Baptist Church

Hope Baptist Church welcomes you. Sunday School for all ages at 9:45 a.m. and Corporate Worship at 11 a.m. on Sundays. Prayer Meeting and Bible Study at 7 p.m. on Wednesdays. Young Peoples for grades 7-11 at 7 p.m. on Fridays. 305 Route 132 West, Hope Town, 418-752-5838.

### HOPE TOWN:

#### Community Centre

**September 14:** Military Whist beginning at 8 p.m.

**September 15:** Terry Fox Walk registration from 12:30 p.m. to 1:30 p.m. at the Community Centre. Walk starts at 1:30 p.m.

**September 21:** Gift bingo beginning at 7 p.m.

**October 18:** Hayes Bursary gift bingo beginning at 7 p.m. All proceeds are for the Hayes Bursary Fund for continuing education.

**November 23:** Christmas gift bingo beginning at 7 p.m.

### NEW CARLISLE:

#### Local Market

The New Carlisle local market has started its fifth season. It will be **every Saturday** with the last one being **September**

**21** which is also the garlic festival. The hours are from 9 a.m. to 1:30 p.m. Come join us as a vendor or a buyer. Follow us or contact us on our facebook page. Hope to see you there.

### NEW CARLISLE:

#### Heritage New Carlisle

**Every Wednesday in August:** Julia's Tea Corner. Biscuits, scones and homemade jam. 1 p.m. to 4 p.m. \$10 Adults, \$8 children under age twelve. Come and enjoy the experience with us! Reservation required. 418-752-1334, heritagenc@globetrotter.net or facebook.

### NEW CARLISLE:

#### Bible Chapel Services

**Sunday:** Breaking of Bread for Believers - 9:30 a.m.; night service - 7 p.m.; **Wednesday:** Bible Study and Prayer - 7 p.m. "You Must Be Born Again."

### NEW CARLISLE:

#### Good Samaritan Masonic Lodge

**August 31:** The Masonic Lodge will be holding its Mussels and Rib Night beginning at 5 p.m. at the Municipal Hall in New Carlisle. \$20 per person (two servings). Tickets can be obtained from Masonic Members.

### NEW CARLISLE:

#### Royal Canadian Legion

**Saturdays:** Legion opens at 1 p.m.

**August 24 and 31:** New and almost new yard sale. Doors open at 8 a.m. Everything and anything but the kitchen sink. **September 13:** Music night with Tammy Adams from 8 p.m. to 12:30 a.m. \$10 per person. If you want tickets, call 418-752-6799. (Limited number of tickets available).

### NEW CARLISLE:

#### Dart Club

**September 21:** Gift bingo beginning at 7 p.m. at the New Carlisle Legion.

### NEW RICHMOND: Flea Market

New clothing has arrived, \$1 each. Hot meal at noon. Free. Donations accepted. To donate or obtain furniture, please call 418-392-5161. Open on **Fridays** and **Saturdays** from 10 a.m. to 3 p.m. at 248 Perron Blvd, New Richmond.

### CASCAPEDIA-ST-JULES:

#### Fifty Plus

**August 23:** There will be a jam session open to all musicians and spectators at the

club. Doors open at 7 p.m and entertainment begins at 7:30.

**Every Tuesday:** Bingo at 7 p.m. (Beginning September 3)

**Every Thursday:** Dame de Piques at 1 p.m. Everyone is welcome to attend. Thank you for your support.

### CASCAPEDIA-ST-JULES:

#### Royal Canadian Legion Br. 172

The Royal Canadian Legion, Branch 172, meets monthly every third **Saturday** at the Legion located at 55 Gallagher St.

### CASCAPEDIA-ST-JULES:

#### Book Room

The book room is now closed, but if you call Kathleen at 418-392-4896, she can set up a time to go in.

### GESGAPEGIAG:

#### Important Meeting

This is to inform the community members of Gesgapegiag and the surrounding area that Gesgapegiag Healing Lodge (NNADAP) hosts AA meetings and is open to everyone. If you are interested in a lifestyle free of alcohol and substance abuse and have the desire to change, you are invited to attend meetings every **Monday** at 7 p.m.

### GESGAPEGIAG:

#### N.A. Meetings

N.A. Meetings held every **Tuesday** at 7 p.m. at the Mawiommi Treatment Centre located at 85 School Street in Gesgapegiag. Everyone welcome! For more information, call 418-759-3522.

## UNITED CHURCH

**Sunday, August 25**  
10:30 a.m. Hope Town

## ANGLICAN CHURCH OF CANADA

**Sunday, August 25**

#### New Carlisle

9 a.m. Holy Eucharist

#### Hope Town

10 a.m. Morning Prayer

#### Shigawake

2 p.m. Holy Eucharist

#### Port Daniel

2 p.m. Holy Eucharist in Gascons

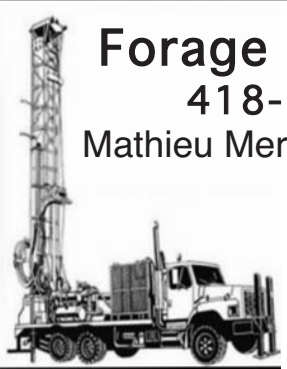
## PARISH OF GASPÉ

**Sunday, August 25**

#### St. Matthew's -

#### Penninsula

9 a.m. Holy Eucharist



## Forage Moreau Inc.

418-392-9501

Mathieu Mercier - Driller/Owner

- Artesian Well Drilling
- Budgetary Price
- Bilingual Service
- RBQ: 5672-1467-01

foragemoreaumercier@gmail.com



LES SERVICES INVESTORS LIMITÉE\*

**Gérald Bourdages** Tel: 418-368-5481  
Financial Planner  
and Representative for Mutual Funds Fax: 418-368-1782

E-Mail: Gerald.Bourdages@Investorsgroup.com

A member company of Power Corporation



The Ohmega Group Inc.

Going beyond and reliable since 1982



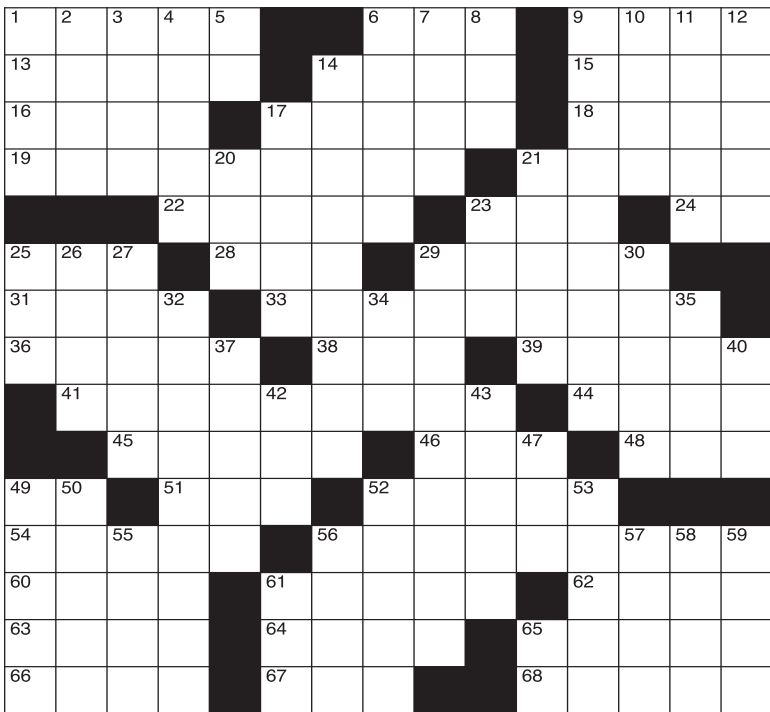
Electricity - Plumbing  
Automation  
Industrial computing  
Counter sales

3 Rue Cerisiers  
Gaspé, Québec G4X 2M1  
Tel. (418) 368-5425  
Fax (418) 368-7290  
www.groupeohmega.com

# On the lighter side...



## CROSSWORDS

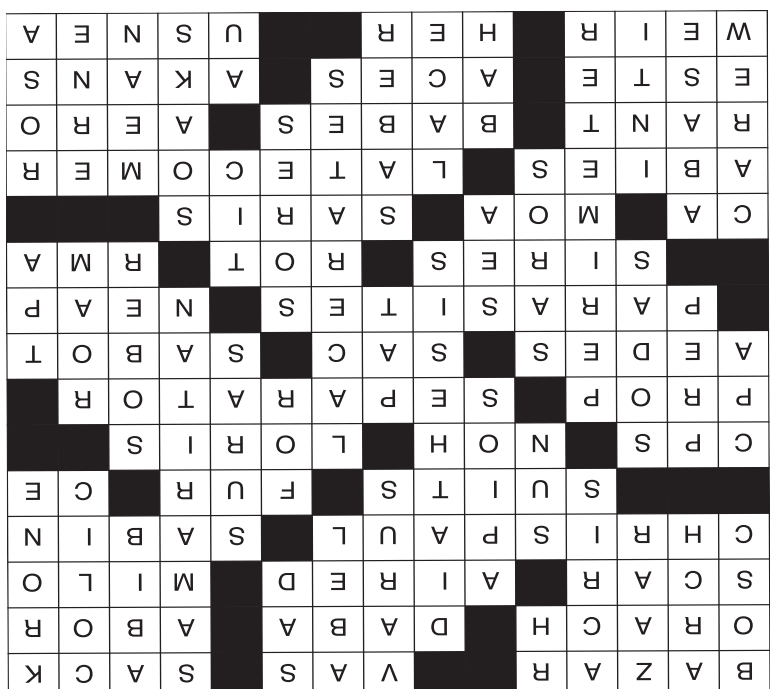


### CLUES ACROSS

1. Iranian village
6. Duct
9. Holds potatoes
13. Plant of the goosefoot family
14. Spoken in Cameroon
15. Students' rights document (abbr.)
16. Skin lesion
17. Went over the airwaves
18. Nestle malt drink
19. Rockets' point guard
21. Developed the polio vaccine
22. Businessmen
23. Animals have it
24. Atomic number 58
25. Cycles/second
28. Japanese classical theater
29. Slow nocturnal primate
31. Used in a play
33. One that breaks apart
36. Yellow-fever mosquitos
38. Bag-like structure in a plant
39. Simple wooden shoe
41. Leeches
44. Tide
45. Fathers
46. Decay
48. Returned material authorization (abbr.)
49. The Golden State (abbr.)
51. Extinct flightless bird of New Zealand
52. Unique garments
54. True firs
56. One who's not on time
60. Angry speech
61. Young children
62. About aviation
63. This (Spanish)
64. Earns a perfect score
65. People of Ghana
66. Founding member of The Grateful Dead
67. Of she
68. Genus of lichens

### CLUES DOWN

1. Variety of pear
2. Curved symmetrical structure
3. A demon in some cultures
4. Cricket frogs
5. Atomic #45
6. Abnormal bone joint
7. Cain and \_\_\_
8. Unhappy
9. Dogooder
10. Most babies need \_\_\_ when they eat
11. Abdominal pain suffered by babies
12. Monetary unit
14. Tendency to suffer from a particular condition
17. Genus of flowering plants
20. It comes up some days
21. Koran chapters
23. In support of
25. One who crunches numbers
26. A type of school
27. Pops
29. Tears
30. Not influenced by drugs
32. Forms a boundary
34. Touch quickly and gently
35. Stray
37. A period between solar and lunar eclipses
40. Third-party access
42. A very large body of water
43. Infections
47. It might be due to nerves
49. Hall of Fame ballplayer Rod
50. Belittle
52. Type of sword
53. Makes very wet
55. One-time Peruvian money
56. A shoe typically has one
57. Not nice
58. Sea eagle
59. Civil Rights figure Parks
61. Humbug
65. A precious metal (abbr.)



SPENDING TIME OUTDOORS  
ENGAGING IN THIS ACTIVITY  
CAN REDUCE STRESS AND  
IMPROVE OVERALL HEALTH.

ANSWER: GARDENING

## THIS DAY IN...



## HISTORY

• **1770:** JAMES COOK NAMES AND LANDS ON POSSESSION ISLAND, CLAIMING THE EAST COAST OF AUSTRALIA FOR BRITAIN.

• **1894:** MAHATMA GANDHI FORMS THE NATAL INDIAN CONGRESS.

• **1953:** THE FAMED FRENCH PENAL COLONY OF CAYENNE, ALSO KNOWN AS "DEVIL'S ISLAND," IS CLOSED.

### ARIES – Mar 21/Apr 20

There are a few obstacles in your career path right now, Aries. Thankfully, you have a clever way to navigate right around them. All it takes is a little charm.

### TAURUS – Apr 21/May 21

It can be difficult to make decisions when under pressure, Taurus. This week you may be put on the spot to answer some difficult questions.

### GEMINI – May 22/June 21

Now may be a good time to invest some money into a luxury purchase, Gemini. This can be anything from an extensive vacation to a new car. Just consider the budget beforehand.

### CANCER – Jun 22/Jul 22

Cancer, a minor health scare could have you rethinking your diet and exercise regimen. Speak with a doctor about the best course of action if you want to overhaul your health.

### LEO – Jul 23/Aug 23

Leo, some tough choices will be falling on your shoulders in the days ahead. Not everyone may agree with your decisions, but you need to stand by them.

## SCHOOL DAYS



School children in Paspébiac West.

The Paspébiac School was on the south side of the road across from Ned Munro's. This was east of Will Briard's Brook. The English children from the east end of New Carlisle (Hamilton's Corner) went there and I'm sure some of the kids from Paspébiac. Later, it was turned into a private home, owned by the school inspector Mr. Cattermull. They had a beautiful English garden in the west, south and east side of the home.

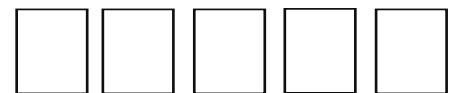
My father, Harry Chisholm, started school in 1912. Harry was among 51 children on the first floor, primary or elementary. He was expelled from school at age 10 or 11 (grade 4). The boys were playing football and Harry kicked the ball just at the time that the teacher, Clara Cooke, came around the corner of the school and the ball hit her in the face. The next evening there was a school board meeting and Harry was expelled and never returned to school. At that time my grandfather was a school board member as well as James Sherar, Arthur Cooke and Capt. Billingsley.

Leila Scott

## WORD SCRAMBLE

Rearrange the letters to spell something pertaining to time management.

S O G L A



Answer: Goals



### VIRGO – Aug 24/Sept 22

There is only so much that debate will accomplish, Virgo. You may have to sit back and go with the flow on this one, even if that may be difficult.

### LIBRA – Sept 23/Oct 23

All it may take is a weekend getaway to completely recharge your mind and body, Libra. Trips do not have to be long to prove rejuvenating. A change of scenery is important.

### SCORPIO – Oct 24/Nov 22

Scorpio, make a list of the pros and cons of a career change and then mull it over carefully. Explore if salary, environment or status are driving factors in wanting something new.

### SAGITTARIUS – Nov 23/Dec 21

Memories of good times could have you temporarily living in the past, Sagittarius. That is okay as long as you can come back to the present when necessary.

### CAPRICORN – Dec 22/Jan 20

Capricorn, put your pride to the side and focus on what would be best for

the majority of people in your family circle. Then you can gear your decisions toward their well-being.

### AQUARIUS – Jan 21/Feb 18

Aquarius, if your diet and exercise regimen hasn't been as successful as you'd hoped, you may want to speak with a dietician. Then you can get back on track.

### PISCES – Feb 19/Mar 20

Pisces, there are a few cosmic disturbances on the horizon but nothing you cannot handle with a little finesse. Expect things to blow over shortly.

### FAMOUS BIRTHDAYS

#### AUGUST 18

Christian Slater, Actor (50)

#### AUGUST 19

Christina Perri, Singer (33)

#### AUGUST 20

Robert Plant, Singer (71)

#### AUGUST 21

Kacey Musgraves, Singer (31)

#### AUGUST 22

Dua Lipa, Singer (24)

#### AUGUST 23

Shelley Long, Actress (70)

#### AUGUST 24

Rupert Grint, Actor (31)

# New Richmond Agricultural Fair to kick off on August 22

Gilles Gagné

**NEW RICHMOND** – The annual New Richmond Agricultural Fair will kick off on Thursday, August 22, at the fairgrounds with the entry of exhibits of crafts and animals. A happy hour is scheduled at 5 p.m.

On Friday afternoon the crafts and country garden exhibits will be judged. At 6 p.m. the Gymkhana first wave (competitors aged 13 to 17) will begin.

Starting at 9 p.m. there will be music by The Landsmen.

A breakfast buffet will be served Saturday morning.

The Gymkhana second wave (5 to 12 year olds) will start at 9 a.m. The judging of dogs and costumed animals will be a sight to see at 10 a.m. Children's activities will take place throughout the day. The Grande Chevauchée Gymkhana will begin at 2 p.m., followed by The Hill Billie Ranch equestrian show at 6 p.m. and then the final Gymkhana competition. Nash Stanley's music is sure to be a crowd pleaser later in the evening.

Sunday morning will begin with a breakfast buffet and horse judging. Once again there will be children's activities throughout the afternoon. The horse haul and the washer toss tournament will both commence shortly after lunch.



Photo: facebook

## PARENT: **Cont'd from Page 8**

Kevin Parent presented his own show on August 2, with guests singer-songwriter France D'Amour and percussionist Melissa Lavergne. The

following night, he invited many local singers and musicians to perform with a professional band and lighting system. On the afternoon of August 4, he hosted a classical music and choir performance at the Nouvelle church.

## RAILWAY: **Cont'd from page 7**

transport and that it is time for the governments to restore some fairness. "The return of the train must find a place in that movement."

Philippe Couillard announced \$100 million for the refurbishment of the Gaspé line but that money is administered by the Bureau Québécois des infrastructures, and the procedure used by that entity is strict and slow. Political decisions could accelerate the process.

In May 2017, then Premier



**ENERGY**  
TRANSPORTATION GROUP

5727

**ASSET-BASED 3PL**  
Powered by Integrity. Driven to be Different.

gaspes@shipENERGY.com  
shipENERGY.com | 1-866-530-9555

## GO FOR A Modern and Affordable Well designed Quality home



### Dream it! Build it! Live it!

#### CHOOSE AN HMC BUILT HOUSE

Factory-built, sheltered from the weather using a method which reduces costs and production time offering the highest quality standards and the best energy efficiency

IMAGINE YOUR HMC HOME A move in ready home with the decor of your choice and designed the way you want, no hassles, no worries



Representative  
Robert Bilodeau



1 877 666-3168  
[hmcmaison.com](http://hmcmaison.com)  
RBQ: 8000-7883-06

**Art-DENT**  
STUDIO DENTAIRE  
D<sup>re</sup> Éloïse Audet

Dr. Éloïse Audet  
Owner

349, boul. Perron  
Maria Qc G0C 1Y0  
Tel. : 418 759-3640  
artdent@globetrotter.net

Dentistry Service in  
• Neuromuscular  
• Implantology  
• Aesthetic  
• Periodontics

**abca<sup>+</sup>**  
Société de comptables professionnels agréés

AN APPROACH THAT PAYS!

ASSOCIATES  
ALPHONSE BERNARD, FCPA, FCA  
CLAUDE BERNARD, CPA, CA  
HÉLÈNE LAGACÉ, BAA

alphonsebernard.ca  
CARLETON-SUR-MER  
418-364-7471  
CPA

CENTRE COMMUNAUTAIRE

**AUBERGE DOUGLASTOWN**  
HOSTEL

Tel.: 418-368-0288  
28 St-Patrick, Douglastown, Quebec  
Email: [centre.douglas@douglastown.net](mailto:centre.douglas@douglastown.net)  
DOUGLASTOWN.NET